

EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS
de todos los paises unios
MARX.

El periodico obrero es el
amigo del hogar proletario y
el legitimo defensor de los
trabajadores honrados.



Toda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.
Número suelto 10 ctvs.

Año IV.

Punta Arenas, Jueves 7 de Setiembre de 1916

Número 119.

¡Ya no es solo el pueblo!

En un diario local se ha publicado una nota que envió el Ministro de la Guerra al Comandante de Armas de Magallanes, en la cual se desautoriza lo obrado por la Comandancia con respecto al conscripto Juan Blanchard Manterola.

Como es de suponer, la mencionada nota ha sido tema de variadísimos comentarios que han dejado al señor Edwards en una ridícula situación. Ya no es solo el pueblo el que declara que don Fernando Edwards es incapaz de desempeñar con uno un cargo público de importancia, sino que también lo declara el Gobierno por intermedio de un Ministro.

No se dirá ahora que el pueblo no tiene razón para combatir al señor Edwards; tampoco hay razón para acusar al pueblo de bullanguero y revoltoso. Los hechos lo demuestran. Ayer el pueblo decía al Gobernador que era inepto, injusto, arbitrario, grosero, intrigante y malversador de los fondos públicos. Hoy el Ministro de la Guerra le dice que no tenía facultad para obrar en la forma que lo hizo, licenciando a un conscripto porque es hijo de un rico, y agregando que **«cuando el Ministro resolvió el caso del soldado Juan Blanchard M., lo hizo inspirándose en el propósito de no desautorizar públicamente los procedimientos del Comandante Jeneral de Armas, con menoscabo indudable del principio de autoridad.»**

Vean pues los que tildan al pueblo y a la prensa obrera de descontentadizos y revoltosos, que todos los *enemigos* (?) del señor Edwards están en lo cierto al combatirlo como autoridad torpe y mala, verdadero desprestigio de la administración pública.

Con lo dicho en la nota del Ministerio de la Guerra y con la añadidura de lo que aquí se ha dicho, no le queda al Gobernador y Comandante de Armas mas recurso decente que presentar la renuncia de los dos cargos públicos que con tan poco tino desempeña.

Pero como don Fernando Edwards ha nacido para aguantar todo lo que le venga y no para presentar renuncia de empleos fiscales, tendremos la infelicidad de soportarlo como funcionario hasta que alguien con vergüenza

llegue al Gobierno y lo eche.
¿Y cuándo acontecerá esto?

Gremio de Albañiles

Cita a reunion a sus socios para el domingo a la 1 p. m., local Federacion.

Huelga de chauffeurs

Hace algunos dias se declararon en huelga los chauffeurs.

El motivo del paro es la nueva tarifa dictada por la Comision de Alcaldes, tarifa que los dueños de garages no aceptan por considerarla demasiado baja y por lo tanto onerosa para sus intereses.

Los dueños de garages dicen que la nueva tarifa revela un desconocimiento completo de lo que gasta un automóvil en nafta, deterioros, etc., y la comision técnica nombrada por la Junta opina lo contrario y afirma en el informe dado a conocer al público que está en la razón y en la conveniencia del público.

Nosotros no trataremos de estudiar si los dueños de garages están en lo cierto, ni si la citada comision anduvo acertada y justa en sus cálculos, pero si observaremos que así como la Junta tiene derecho para fijar tarifas a los automóviles también debería hacer extensivo este derecho para poner un límite a la avaricia de los comerciantes que suben demasiado el precio de los artículos de consumo, ropa, etc., etc.

Se dirá que esto es atentorio al comercio y aun dirán muchos que lesiona hasta la libertad, pero así como se fiscaliza lo que gasta y lo que produce un auto, así también debe fiscalizarse lo que vale y lo que cuesta un artículo para fijar una ganancia prudencial y evitar el abuso de los comerciantes inescrupulosos, ya que tan inspirados se muestran los ediles para proteger los intereses del pueblo.

En resumen, los dueños de garages no cuentan con los medios de presión suficientes para determinar un arreglo, puesto que no tienen la adhesión de ningun otro gremio, ni cuentan tampoco con las simpatías del público, el cual se muestra indiferente. La indiferencia del público está justificada por el hecho de que las distancias a recorrer

dentro de la población son cortas. La gravedad del asunto estriba en que se verá interrumpido el servicio del campo.

Con todo, esperamos que pronto sea solucionada la huelga en forma que corresponda a los intereses del público y de los dueños de garages.

Gremio de Carreros y Anexos

Para el domingo 10 del presente a las 9.30 a. m., están citados a reunion general los miembros de este gremio.

Se nos encarga recomendar la asistencia.

El señor Gobernador rechaza nuestro periódico

El jueves pasado, nuestro compañero encargado de repartir EL SOCIALISTA fué, como de costumbre, a la Gobernación Civil a dejar el periódico. Mas, en el preciso momento que nuestro compañero salía siente una voz que le dice:

Oiga, jovencito: llévese ese *papelito* que yo no lo leo!

El compañero dióse vuelta y se encontró con el señor Gobernador que le devolvía el número que habia dejado apenas un instante.

Escuchando de boca de nuestro compañero el relato de esta escena, hemos quedado estupefactos de la dulzura del lenguaje del señor Gobernador y, por supuesto, extrañados de que no le hubiese echado una *carrilana* a nuestro compañero.

¿Será cierto que no lo lee?... ¿Será cierto.....?

Sea lo que fuere, el periódico se seguirá dejando en la Gobernación Civil en cumplimiento de la Ley.

Poco nos importa que el señor Edwards diga públicamente que no lee nuestro periódico, que no lo quiere en su casa.

Nosotros siempre seguiremos preguntando: ¿será cierto? ¿Será cierto lo que dice el señor Gobernador?

Persona buscada

Se ruega a las personas que conozcan el paradero de Dionisio Contreras Cornejo, de profesion carpintero, y nacionalidad chilena, se sirvan comunicarlo a J. Karl.

Ridiculeces patrióticas

Hace una semana que el tema de todas las conversaciones es el salvamento de los naufragos de la expedición Schakleton efectuado por el "Yelcho".

Tanto se habla de esto y tanto se discute y valora lo que han dado en llamar hazaña, que Sir Ernesto Schakleton y sus compañeros quedan reducidos a una simple expresión secundaria.

Un colega que se dice radical, no ha escatimado los elogios y hasta podría decirse que ha agotado los adjetivos encomiásticos del léxico. Para él el señor Pardo puso el pie en los umbrales de la inmortalidad y la "Yelcho", la gloriosa "Yelcho", apenas lleva la gloria que le ha caído encima.

Estas pedanterías patriotas son muy mortificantes para los espíritus observadores y desapasionados. Yo no pretendo discutir el mérito de la empresa del señor Pardo; se me alcanza que lo que él ha realizado merece todos los parabienes y felicitaciones que se quiera, pero no estoy—ni él tampoco lo estará—con lo ridículo que empequeñece y afea la acción realizada.

Seamos pues mas modestos, mas sinceros y menos farsantes.

No demos tela para que se nos tome el pelo en el exterior.

PECHOCHO.

Muy justo

Hemos recibido la siguiente nota que consideramos muy justa:

Director de EL SOCIALISTA.

Obraría con justicia llamando la atención sobre el hecho de que el Teatro Royal ha subido nuevamente los precios de las entradas populares, sin embargo su anterior declaración por medio de esas mismas columnas diciendo de que jamás alteraba los precios. Declarar públicamente una cosa y hacer todo lo contrario es, sencillamente, engañar al público.

UN OBRERO

Las víctimas de los clubs de sorteos semanales y particularmente las de Barassi y de Manttoni están invitadas a una reunion que tendrá lugar mañana viernes a las 8 p. m. en la Federacion Obrera, con el objeto de unirse para una acción conjunta.

Carta abierta

dirijida al Gobernador del Territorio,

Don Fernando Edwards
por el sr. Leonel Bascuñan S. M.

(Conclusion)

Voy a poner punto final a esta carta, pero no se imagine, señor, que es *por no tener mas cargos concretos que dar a conocer* sobre su actuacion como autoridad, nó; es, en primer lugar, porque el reducido tiempo de que dispongo para permanecer aquí, me obliga a preocuparme, con preferencia a todo, de mis asuntos particulares; en segundo lugar, porque estimo que al caído no debe pegársele en el suelo, como vulgarmente se dice, y por último, es debido a que usted no quiere defenderse de las verdades que le he dicho públicamente.

Lo he combatido con toda sinceridad, no por venganza ni mala fé, sino únicamente porque consideré de mi deber señalar el mal para que sea corregido.

Con la lealtad que acostumbro en todos mis actos, debo esponerle una duda que me asalta, y no es otra que al condenarlo, con motivo de la renuncia del Tesorero Municipal señor Jones, creo haber sido injusto, pues, hasta la fecha no he logrado saber oficialmente si existía el acuerdo de no permitir por parcialidades el cobro de las contribuciones de pavimentaciones. Si el acuerdo existía, el señor Tesorero debió ceñirse a él y por ningun motivo, por ninguna causa debió apartarse del cumplimiento de tal acuerdo. Si el señor Jones presentó la renuncia porque se le enrostró su mal proceder al respecto, ya no hizo sino cumplir con su deber y al censurarlo obré yo injustamente con usted.

Soy partidario de dar al César lo que es del César.

Por otra parte, la exposicion del señor Guillermo J. Jones que prometió desde las columnas de un diario, no la he visto, ignorando las causas del atraso. Si la verdad se esclarece y me encuentro aun en esta localidad, abré dejar con hidalguía las cosas en su lugar, en cuanto a mi modo de proceder se refiere. Sin duda usted habrá pensado que cuando lo critiqué por haber proximado a un conscripto del servicio militar, lo hacía por malad. ¡Profundo error! La nota del señor Ministro de la Guerra don J. Boonen R., que se publicó en «El Magallanes» vino aarme la razon y a usted una accion que espero sepa aprovechar debidamente.

Por último y para concluir, voy a permitir recordarle el decreto de don Diego Portales que lleva fecha 14 de Junio de 1830 y que dice:

Artículo 1.º—Todo funcionario público, cuya conducta en lo que ca al ejercicio de su empleo mere atacado por la Imprenta, puede acusar por sí o por apoderado al autor o editor del impreso ante el tribunal competente y en el término de la ley;

Artículo 2.º—El que así no lo hiciere queda suspendido de hecho en el ejercicio de su empleo y el fiscal lo acusará con el mismo impreso ante el tribunal competente.

El mismo autor del decreto agregó: «De esta suerte el país sabrá si los que dirijen sus destinos son o nó dignos de su confianza».

Si bien es cierto, que por una situacion anormal no rije para acá la Ley de Imprenta, no es ménos cierto que yo estaria dispuesto a no cobijarme bajo su sombra para eludir la responsabilidad que pudiera afectarme; por otra parte, el desafio lanzado por mí en mi anterior, me releva de continuar esta carta.

Enmiende sus rumbos, señor, y haga el bien posible al territorio que se le encomendó gobernar. ¡Nunca es tarde!

He terminado con usted y ojalá sea para siempre.

De usted su seguro servidor.

LEONEL BASCUÑAN S. M.

La llegada de los náufragos de la «Endurance»

El domingo pasado, a las 11 1/2 P. M., las campanas del Cuerpo de Bomberos dieron la señal de arriba al puerto de la escampavía «Yelcho», la cual habia ido en expedicion de auxilio a la Isla de los Elefantes con el propósito de salvar a los compañeros del señor Ernesto Schakleton.

La alegría y el entusiasmo que esta noticia despertó en el pueblo, sin distinciones sociales, de nacionalidad, ni de sexo, a pesar de que media poblacion no sabia la buena nueva, fueron indiscriptibles.

La plazuela del muelle de pasajeros y calles adyacentes se encontraron en pocos momentos llenas de gentes que acudian a saludar a los valientes expedicionarios.

Cuando pisaron tierra los 25 exploradores polares con el señor Schakleton a la cabeza y acompañados de las autoridades locales, un prolongado saludo salió de todos los pechos, un saludo espontáneo y sincero de bienvenida y regocijo. Ese momento fué verdaderamente emocionante. Los expedicionarios contestaron el saludo del pueblo emocionados y todos nos emocionamos a nuestra vez.

El pueblo en ese instante supo tributar su admiracion espontánea a esos hombres heroicos que exponen su vida por la ciencia sin otra recompensa que la gloria de aportar a la ciencia misma mayor acopio de conocimientos.

Los socialistas de Magallanes nos hacemos un deber de presentar nuestros modestos saludos de regocijo al señor Schakleton y sus demás compañeros de expedicion por haber salvado de una muerte eminente en las regiones polares. Nosotros, como decimos, saludamos a estos verdaderos héroes, porque su heroísmo es benéfico, es útil y es grande porque no hace daño a nadie, porque no cifra su gloria

en la rapiña, en la muerte ni en el desastre, sino en el perfeccionamiento de los conocimientos humanos.

¡Cuestion de gustos!

Diversidad de opiniones hay acerca de los mojones que están colocándo en los cuatro puntos cardinales de la Plaza.

Hay quienes creen que los tales mojones encierran un simbolismo; otros hay que dicen son pedestales de monumento; que son columnas destinadas a embellecer la plaza suponen otros; y los mas se quedan sin saber a qué objeto se destinan esos adioses, que parecen querer encerrar a los que se aventuran a ese paseo en los dias de retreta.

El único simbolismo que esos mojones pueden encerrar seria el de nuestra Junta y sus tres Alcaldes: éstos —como aquellos— tienen un exterior austero y cierta apariencia de solidez, pero son huecos. Por otra parte, acaso no les falte razon a los que creen que se trata de pedestales de monumentos; pues tanto dicen nuestros ediles que han hecho que acaso aspiren a monumentarse. Pero en este caso tambien corren riesgo la estabilidad de sus personas en tan débil pedestal; aunque un refran dice: «así como es el pájaro así es el nido». ¡Seria imponente ver colocado el busto de nuestros Alcaldes, grave, adusto, hierático, cada cual en su mojon!

Yo, que a fuer de curioso tambien me he dado a discurrir el «para qué» de esas columnas, he llegado a la conclusion de que lo mismo pueden servir para poner en la picota a quienes tal honor merecen, que para servir de sostén a alguien que lo necesita.

En todos estos casos las columnas van a servir para algo. A Cristo lo azotaron atado a una columna: ¿quién sabe si estas columnas servirán para azotar —no a un Cristo— con el látigo de la palabra a mas de un fariseo?

En Roma, al pié de la estatua de Pasquino, el pueblo escribía mordaces epigramas a sus gobernantes; ¿qué escribiría nuestro pueblo en estas columnas si en sus cúspides se irguiese la estatua de nuestros Alcaldes y su Presidente? ¡Tengo para mí que escribiría lo que el fabulista nos cuenta que la zorra dijo al busto después de olerlo.....!

EL POBRE VALBUENA.

Censurable

Sin dar crédito a las versiones propaladas que acusan al gremio de chauffeurs como culpable o por lo ménos instigador de la condenable accion de colocar tachuelas y otros instrumentos punzantes en los puentes y otros pasos obligados a los automóviles particulares, con el objeto de inutilizarlos los neumáticos, condenamos enérgicamente ese cobarde proceder sean quienes sean los individuos que lo cometieron.

Nosotros siempre condenaremos la violencia como medio de conseguir el triunfo de una causa, pues, por justa que ella sea el simple hecho de atentar contra el derecho ajeno hace que se pierda el propio.

Injusticias

Antes de las doce del día tres del presente, un automóvil Ford cuyo número es el 106 P., guiado por una señora bastante conocida en el pueblo, descendía por la calle Roca con mucha velocidad, y en la esquina Lautaro Navarro, atropelló a un pobre hombre que iba apresuradamente a ver a los exploradores que recién llegaban al muelle de pasajeros. Por encima del cuerpo de la víctima pasó la rueda delantera del auto, dejándolo maltratado y casi sin sentido.

Gran número de personas presenció este hecho y recogieron al infeliz. Tambien estaba presente el oficial de policia señor Espinoza, el cual ordenó la conduccion del contuso al cuartel de policia en calidad de reo, y dejándolo en libertad a la señora que era la verdadera delincuente. ¿Qué cosa es la justicia en Punta Arenas? Si en este caso hubiera sido culpable un chauffeur le hubiesen impuesto una fuerte multa y hubiese estado preso como un malhechor, un gran número de dias. ¿Dónde está la justicia que no castiga los delitos, sean éstos cometidos por los ricos o por los pobres? «Al perro flaco todo se le vuelven púlgas», —dice un antiguo proverbio,— y es verdad..... Se castiga con rigor al inocente perjudicado y se le abre paso al agresor cuando éste posee dinero e influencia.

Al paso que vamos en este país llegará el día en que cualquier *pinganilla* que tenga cuatro *chauchas* mal adquiridas, asesinará a un pobre y la justicia se encojerá de hombros.....

¡Barassi!!

En el concepto de infinidad de pobres obreros, el nombre con que encabezamos este artículo es el de un pillito.

Y los que en ese concepto le tienen les sobra razon.

Una señora nos relató la forma inícuca como vió despojar a una pobre víctima de uno de los famosos clubs de muebles y zapatos.

«Una señora que habia enterado la totalidad de las cuotas, fué en busca de la mercadería que ya le correspondia. Como tiene muchos niños, escogió zapatos. El tal Barassi le dió una orden para la Zapateria de su hermano y éste sabiendo que era mercadería a cuenta del club, la expolió, mas bien dicho, la robó, pues un par de zapatos en el mostrador de la izquierda donde se vende al público, valía once pesos y en el de la derecha donde se vende a los del club, el mismo molde de zapato, pero de calidad inferior, vale quince pesos!!!»

En el próximo relataremos el caso de otra víctima de *este caballero*.

Indiscutible

Si Dios existiera, no existiría el mal. Para cualquier cerebro bien puesto, es y será incompatible la existencia de un Dios revestido de poder omnipotente y la existencia del mal.

Porque Dios no existió jamás es que existe el mal, como fruto de la incapacidad de los hombres, que son una consecuencia de la acción evolutiva de la naturaleza.

Los que estudien alcanzarán a conocer la Verdad.

GWY.

A todas las mujeres

El Socialismo es la única doctrina que transforma a los hombres. El hombre convertido en Socialista deja de maltratar a su mujer o a sus hijos. El borracho deja de beber. El jugador abandona el tapete verde.

Mujeres: el día que consigais que vuestros maridos, hijos, padres o hermanos, se conviertan en socialistas, vuestros sufrimientos se acabarán. Probad y os convencereis. El Socialismo es simplemente el progreso moral y material en marcha, es en una palabra el perfeccionamiento poco a poco del individuo y de la sociedad.

Donde muere Dios

Un creyente muy beato y muy fanático se enferma un día gravemente.

La mujer, creyente también le pregunta:

—¿Qué voy a buscar primero, hijo mío: ¿el cura o el médico?

—Trae el médico primero, dice el creyente enfermo.

A un hombre en la calle

¿Es usted socialista? ¿Que no?

Luego es usted un capitalista.

¿Tampoco? Ah, ya entiendo, es usted un obrero, un empleado. Lo que no se concibe es que sea obrero y no socialista.

¿Dice usted que no se halla conforme con eso, de distribuir los bienes? Pues yo he de decir a usted y a quien piense como usted que los socialistas no son

partidarios de la distribución como usted supone.

Los socialistas protestan contra la forma en que hoy se halla distribuido todo, porque aquellos que ejecutan las obras, aquellos que producen las cosas necesarias y útiles para el sostenimiento del mundo, viven una vida triste y miserable, visten los peores vestidos, tienen el alimento más pobre y más escaso, habitan en las peores y más inmundas viviendas, en las calles más lóbregas y oscuras, en una palabra, son los que usan lo más infimo y vil que producen; mientras que aquellos que nada trabajan, que no son sino parásitos que viven del sudor de los obreros, se recrean en los más licenciosos placeres y gozan lo mejor de cada cosa.

Tal es la forma en que hoy se halla distribuido todo, contra lo cual protesta el Socialismo por ser una distribución injusta e irracional.

Pero los socialistas hacen algo más que protestar. Se esfuerzan en inquirir y descubrir por qué puede ser la cosa así; cómo se explica que aquellos que todo lo trabajan disfrutan tan poco del fruto de su trabajo, mientras que los que nada trabajan, disfrutan tanto. El resultado de las investigaciones ha sido averiguar que usted, el obrero, es un mero esclavo.

No hay que esforzarse en decir que el obrero no es esclavo, sino un hombre libre, porque no es verdad, y vamos a demostrarlo.

¿Qué es un esclavo? Todo aquel que trabaja a las órdenes de otro y solamente con permiso de otro y para provecho de otro. Y bien, ¿no es éste el estado exacto de los obreros? ¿Se vá al trabajo el obrero cuando quiere y descansa cuando le parece? De ninguna manera. El obrero trabaja cuando el capitalista reclama su trabajo, cuando sus servicios pueden serle útiles y proporcionarle ganancias. Cuando tal no sucede, puede morir de hambre el trabajador en una bohardilla, aunque en derredor suyo vea que abundan los alimentos y los placeres; porque aquello que él y los trabajadores como él han proporcionado no le pertenece; aquellas riquezas son propias de los dueños que las han adquirido a costa del trabajo mal pagado de los hijos del trabajo; es verdad que ellos los obreros, las han producido, pero en cambio jamás han reci-

do por su trabajo el pago debido; solamente han sido engañados con aquel sistema tan natural y tan bueno del salario, esclavitud de que son víctimas inconscientes. Son pobres esclavos.

Hay que considerar que en toda sociedad en que el pueblo no posea ni fiscalice los medios e instrumentos de producción hay esclavitud, porque aquella porción de pueblo que no tiene la propiedad o el derecho de intervenir en los medios de producción, es absolutamente dependiente para poder vivir de aquella otra clase propietaria de dichos medios de producción. De ahí se sigue que si los obreros viven es por la sola permisión de la clase capitalista; y la condición que dicha clase impone para dar trabajo y vida a los obreros, el que además de esforzarse para producir y multiplicar su riqueza, siga como hasta aquí en la esfera a que se halla acostumbrado y se someta a la clase capitalista. Y esto ¿no es esclavitud?

Este estado de cosas seguirá mientras el pueblo no llegue a posesionarse, ya sea individual, ya colectivamente de los medios de producción. Nada sino la abolición propietaria de los medios de vida y su sustitución por la propiedad, ya sea individual, ya colectiva de la «comunidad del pueblo» ha de abolir esta forma de esclavitud.

Ahora bien: los socialistas reconocen que no puede llegarse a la propiedad individual; la idea de un hombre que posea su propio ferrocarril, su propia línea de coches, etc., es tan absurdo que solo eso basta para asegurar que es imposible prometerse la propiedad «individual» de los medios de producción para todo el pueblo. Todas estas cosas se poseen hoy colectivamente y se usan socialmente.

Solo que hoy lo posee colectivamente solo una clase y no la sociedad entera, y el uso social de estas cosas no debe extenderse a la apropiación del producto. La obra de producción está socializada.

El pueblo obrero trabaja de una forma organizada; porque vemos miles de personas dedicadas a la producción de un solo artículo. Pero aunque la obra de producción se halle socializada, las cosas producidas no son propiedad de quien las produce, sino de la clase que posee los medios de producción.

La colectivización de los medios de producción según se halla hoy en manos de una determinada clase, nos manifiesta el camino que hemos de seguir en el desarrollo social. Esta socialización de la producción nos pone de manifiesto el primer paso que se ha de dar en la socialización del producto, haciéndole propiedad común y social. Si los medios de producción, el campo, las minas, los ferrocarriles, las fábricas, pueden ser poseídos colectivamente por una clase, dirigidos por una clase y trabajados para provecho de esa clase por operarios, es claro a todas luces que de la misma manera puede poseerlos la sociedad en común, puede administrarlos en interés de toda la sociedad, y la obra productiva puede ser para beneficios de todos y no para provecho de una sola clase y esclavitud de las demás.

Ahora bien: la idea que supone esta propiedad y uso colectivo de los medios de producción por y para toda la sociedad, esa es la idea del Socialismo.

Digánnos ahora todos los que trabajan, todos los que con el sudor de su frente tienen que disputarse el indispensable pan de cada día, si están conformes con estas ideas socializadoras y redentoras y si han de unir sus esfuerzos a los nuestros para llegar a la realización del Socialismo y a la abolición de la esclavitud asalariada.

JUSTICE.

Talabarteria "Ideal"

DE

Concha y Muñoz

—552— Carlos Borjes —552—

Especialidad en sillas chilenas y todo lo concerniente al ramo de talabartería.

Mica para cortinas de automóviles.

Prontitud y esmero en las composuras.

FOLLETOS

“Cómo será el Porvenir”, “La Mujer” y “La Materia Eterna”. Estos tres interesantes folletos se encuentran en venta en la Federación Obrera.

LLEGO

EL ACEITE

BUITONI

de fama mundial, aroma y sabor exquisito

Único concesionario:

JORGE JORDAN

Peluquería

Lacaze y González

Sombrerería

Perfumería

Calle Roca.

LUIS AGUIREC.

MÉDICO CIRUJANO

Calle Aconcagua esq. Balmaceda número 1284



Ha abierto nuevamente su estudio en esta ciudad.

Consultas de 1 a 4 p. m.

Díaz, Contardi y Ca.

MARTILLEROS

Juan Honeisen

Almacén de mercaderías
en jeneral por mayor
y menor

Los mejores cigarrillos
en plaza son los
Figueredos y Comercio

Cada cajetilla contiene
cupones con derecho
a premios en dinero de
5, 10, 20, 50, 100 y 200 pesos
En venta en todas partes

Prueben los nuevos
cigarrillos

Federación

Elaborados exclusivamente
para la clase obrera.

a veinte centavos

De venta en todos los
negocios.

J. Figueredo é Hijo

Sastrería "La Moda"
de

A. Angulo R.

Plaza Muñoz Gamero
Trajes Sobre medida
desde ochenta pesos
a ciento cuarenta pesos
Corte último modelo
Trabajo esmerado

Jorje A. Valencia A.

EX-PRACTICANTE DEL HOSPITAL
EJÉRCITO Y POLIGÍA
Atiende aplicaciones
de inyecciones hipodérmicas y
curaciones a domicilio o en su
casa particular, Calle Arauco
N.º 533, Teléfono N.º 89.

Droguería

DE

Juan J. N. Cuevas

Avenida Libertad número 1.300
Esquina Balmaceda

Pongo a disposición del público y
de mi distinguida clientela mi peque-
ño despacho de drogas, yerbas y
específicos, esperando próximamen-
te un gran surtido en artículos na-
cionales—El público será atendido
únicamente por el propietario y a-
tiende curaciones

J. N. Cuevas

Taller de Relojería

Y

Joyería

DE

Gustavo Bæriswyl

Calle Roca 940 frente á Matetich
—Punta Arenas, Magallanes—
Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas
—RELOJES DE PRECISION—
—Se dora y platea metales—
Taller para composturas de joyas y relojes
Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

Carnicería Magallanes

Muñoz y Ca.

Calle Aconcagua esq. Balmaceda
Teléfono N.º 241

¡Carne de Capón sana y gorda! ¡A un peso el kilo al contado!
Sin reparto a domicilio

Ventas por mayor

y al detalle

Hotel y Restaurant 21 de Mayo

de Adolfo Cárdenas



La pensión mas barata en el Territorio, comida sana y
abundante, no hay distincion de clases, todo el mundo es bien
atendido.

VER PARA CREER!

Calle Errázuriz entre Chiloé y Aconcagua
número 667

Carpintería y Ebanistería Paris
DE

ANTONIO FIERRO C.

Avda. Libertad entre Colón y Ecuatoriana N.º 740

Se hace toda clase de trabajos
concernientes al ramo
Precios convencionales

Colegio Eusebio Lillo

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

Este establecimiento de instrucción parti-
cular, fundado en 1903, cuenta con am-
plias salas de estudio perfectamente cla-
ras y bien ventiladas y con espléndido
servicio higiénico.

Se reciben niños de ambos sexos inter-
nos, medios pupilos y externos.

Honorarios módicos.

LA DIRECCION

Heliodoro Gonzalez y Cia

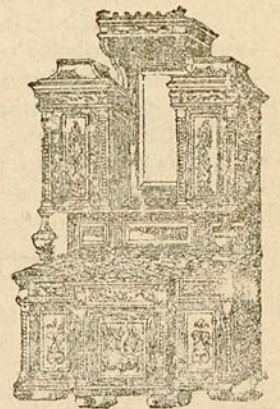
La ciudad de Pekín
La casa que vende
mas barato confec-
ciones para SEÑORAS

MUEBLERIA

Se hace toda clase de muebles.
Hay en existencia cajas enlazadas
a precios reducidos. Avda. Liber-
tad N.º 585 entre Mejicana y
Progreso

**GRAN
SURTIDO**

Permanentemente en
muebles nacionales
y extranjeros



La casa más antigua y
acreditada y la que
vende más barato

«LA ECONÓMICA»

Muebleria de
Francisco Rabaglio

Leopoldo Feller
Talabarteria

Accesorios para carros
coches de todas clases
Especialidad en artículos
de arneses, y maletas
para viajeros.
—CALLE ATACAMA—

Panadería & Almacén
"Valparaíso"

de Bolívar Espinosa



Magallanes esq. Maipú

Teléfono N.º 389



Pan elaborado al uso
del norte.

Galletas para buques



Ofrece conservas del país de
buena clase a precios módicos.

La Necesaria

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA de CONSUMOS
Calle Progreso Esquina O'Higgins

Con último vapor recibió un colosal surtido de zapatos para hombre

Higos—Huesillos—Nueces—Ajos—Trigo Candial—Sémola—Azúcar Fina y Granulada—Jamones y
Costillares de Chanchos—Bacalao—Harina Favorita—Maíz Argentino—Yerba Mate—Pasto Chileno
Segundo Corte—Vender bueno y barato en nuestro lema—Convensase usted mismo yendo a comprar

Imprenta Cooperativa Tipográfica "El Socialista"